



# FREE COVID-19 AND FLU VACCINATION EVENT

**RUBEN S. AYALA HIGH SCHOOL**

14255 PEYTON DR., CHINO HILLS, CA 91709

DECEMBER 16 AND JANUARY 7 | 4 P.M. – 7 P.M.

**CHINO HIGH SCHOOL**

5472 PARK PL., CHINO, CA 91710

DECEMBER 17 AND JANUARY 7 | 4 P.M. – 7 P.M.

*NOTE: FLU VACCINATIONS NOT OFFERED ON JANUARY 7*

**PFIZER VACCINATIONS  
AVAILABLE FOR INDIVIDUALS  
AGES 5 AND UP**

**FLU VACCINATIONS  
AVAILABLE FOR INDIVIDUALS  
AGES 3 AND UP**

**SAN BERNARDINO COUNTY RESIDENTS  
AGES 5 AND OLDER ARE ELIGIBLE TO RECEIVE A COVID-19 VACCINE.  
NO INSURANCE IS NECESSARY!**



*\*Use the camera on your mobile device and hold it over the QR code to register*

## **APPOINTMENTS PREFERRED**

To pre-register a child for an appointment, scan the \*QR code (use Chrome or Safari) OR go to [MyTurn.ca.gov](https://myturn.ca.gov) and provide the requested information.

You can also call the COVID-19 Hotline at 909-387-3911 (Monday through Friday, 9 a.m. – 5 p.m.).

**Parent or Guardian MUST be present for anyone under the age of 18**

To view the consent form, please visit <https://sbccovid19.com/vaccine>





**#SBCountyTogether**

Protecting Our County Through COVID-19



# VACUNAS DE COVID-19 Y GRIPE GRATIS

 **RUBEN S. AYALA HIGH SCHOOL**  
14255 PEYTON DR., CHINO HILLS, CA 91709  
16 DE DICIEMBRE Y 7 DE ENERO | 4 P.M. – 7 P.M.

 **CHINO HIGH SCHOOL**  
5472 PARK PL., CHINO, CA 91710  
17 DE DICIEMBRE Y 7 DE ENERO | 4 P.M. – 7 P.M.

*NOTA: NO SE OFRECEN VACUNAS CONTRA LA GRIPE EL 7 DE ENERO*

**VACUNAS PFIZER DISPONIBLES  
PARA INDIVIDUOS A  
PARTIR DE 5 AÑOS**

**VACUNAS CONTRA LA  
INFLUENZA DISPONIBLES PARA  
INDIVIDUOS A PARTIR DE 3 AÑOS**

**LOS RESIDENTES DEL CONDADO DE SAN BERNARDINO DE 5 AÑOS  
O MÁS SON ELEGIBLES PARA RECIBIR UNA VACUNA DE COVID-19.  
¡NO SE NECESITA SEGURO MEDICO!**



*\*Use la cámara de su  
teléfono para escanear  
el código de QR y hacer  
una cita*

## **CITAS PREFERIDAS**

Para preinscribir a su hijo para una cita, escanee el \*código QR (use Chrome o Safari) O vaya a [MyTurn.ca.gov](https://myturn.ca.gov) y proporcione la información solicitada.

O llame a la línea directa de COVID-19 al 909-387-3911 (De lunes a viernes, de 9 a.m. a 5 p.m.).

**El padre o guardián debe de estar presente  
para vacunar a un menor de 18 años de edad**

Para ver un formulario de consentimiento, visite <https://sbcovid19.com/vaccine>



**#SBCountyTogether**

Protecting Our County Through COVID-19